

SURVEYOR GENERAL BRANCH

SGB POLICY 2017-1

A POLICY FOR CANADA LANDS SURVEYORS
SURVEYING JURISDICTIONAL BOUNDARIES

General

This policy has been issued to provide guidance to land surveyors working on or adjacent to jurisdictional boundaries. That is, those boundaries that separate lands governed under the *Canada Lands Surveys Act* and lands governed under provincial jurisdiction.

Policy

1. Survey work affecting* jurisdictional boundaries must be conducted by a land surveyor possessing dual CLS/Provincial licenses.

** affecting means re-establishment or restoration of monuments or differences in found dimensions or shape*

2. Internal surveys on First Nations Reserves, including those of parcel boundaries that may abut jurisdictional boundaries, may be conducted by a Canada Lands Surveyor (CLS) with no other commission/license as long as the work does not affect that jurisdictional boundary.
3. If an internal subdivision survey places any new evidence along a jurisdictional boundary or has determined minor changes in a natural boundary that forms a jurisdictional boundary, SGB strongly recommends that the work be certified by a land surveyor possessing dual CLS/Provincial licenses.

The policy is based on the following principles:

A) Statutory requirements are to be met – Canada Lands Surveys Act (R.S.C., 1985, c. L-6)

24 (2) Surveys of Canada Lands shall be made in accordance with the instructions of the Surveyor General.

DIRECTION DE L'ARPENTEUR GÉNÉRAL

POLITIQUE DE GESTION DE LA DAG 2017-1

POLITIQUE POUR LES ARPENTEURS DES TERRES DU
CANADA QUI ARPENTENT DES LIMITES
ADMINISTRATIVES

Généralité

Cette politique est émise afin de fournir des lignes directrices aux arpenteurs travaillant sur des limites administratives ou à proximité de celles-ci. Ce sont ces limites qui séparent les terres du Canada, telles que définies dans la *Loi sur l'arpentage des terres du Canada*, et les terres de juridiction provinciale.

Politique

1. Les travaux d'arpentage qui ont une incidence* sur des limites administratives doivent être effectués par un arpenteur des terres du Canada qui détient aussi un permis d'exercice de la province.

** 'incidence' signifie le rétablissement ou la restauration de bornes, ou des différences trouvées dans les dimensions ou la forme*

2. Les arpentages à l'intérieur des réserves des Premières nations, incluant les arpentages portant sur des limites de parcelle touchant des limites administratives, peuvent être effectués par un arpenteur des terres du Canada (ATC) qui ne possède pas une autre commission/permis d'exercice à la condition que l'arpentage n'ait aucune incidence sur les limites administratives.
3. Si l'arpentage d'une subdivision interne fait en sorte que des nouvelles marques d'arpentage sont placées sur une limite administrative, ou si l'arpentage produit des changements mineurs dans la position d'une limite naturelle qui forme une limite administrative, la DAG recommande fortement que l'arpentage soit certifié par un arpenteur des terres du Canada qui détient aussi un permis d'exercice de la province.

Cette politique est basée sur les principes suivants :

A) Les exigences légales doivent être respectées - Loi sur l'arpentage des terres du Canada (L.R.C., 1985), ch. L-6)

24 (2) Les travaux d'arpentage des terres du Canada sont exécutés conformément aux directives de l'arpenteur général.

26 (1) Subject to subsection (2), no person other than a Canada Lands Surveyor shall survey Canada Lands.

Marginal note: Who may survey Canada Lands within the boundaries of a province

26 (2) A Canada Lands Surveyor or any other surveyor authorized by the Surveyor General may survey Canada Lands that lie within the boundaries of a province but, where surveys of those Canada Lands affect or are likely to affect the rights of landowners of adjoining lands that are not Canada Lands the surveys shall be made by a surveyor of the province in which those surveys are made.

Canada Lands Surveyors Act (S.C. 1998, c. 14)

50. No person, other than a licence holder or a person acting under the direction of a licence holder, may engage in cadastral surveying on Canada Lands or on private lands in a territory.

Corresponding provincial statutory requirements are also to be met.

- B) **Property rights are to be protected** - Property rights on each side of a jurisdictional boundary are to be protected through professional licensing in each jurisdiction.
- C) **Professional Land Surveyors Associations are to be respected** - The jurisdictions of self-governing professional associations are to be respected as well as the spirit of supporting legislation.
- D) **Existing government to government agreements are to be respected** – There are existing government to government agreements in place to share and co-sanction surveys of jurisdictional boundaries.
- E) **Canadian Generally Accepted Land Surveying Principles** – The principles articulated in the Canadian Council on Geomatics, Cadastral Forum’s Canadian Generally Accepted Land Surveying Principles are to be respected.

Rationale:

“If a common boundary separates the Canada Lands being surveyed from provincial lands, all applicable provincial laws and regulations pertaining to surveys must also be followed. If there is any conflict between federal and provincial survey requirements, consult the regional office of the Surveyor General Branch. Requirements that produce the higher standard of survey are generally to be followed.”

The Surveyor General Branch, National Standards for the Survey of

26 (1) Sous réserve du paragraphe (2), seuls les arpenteurs des terres du Canada peuvent arpenter les terres du Canada.

Note marginale: Qui peut arpenter les terres du Canada situées à l’intérieur des limites d’une province

26 (2) Un arpenteur des terres du Canada ou tout autre arpenteur autorisé par l’arpenteur général peut arpenter les terres du Canada situées à l’intérieur des limites d’une province. Cependant, lorsque l’arpentage de ces terres du Canada influe ou est de nature à influencer sur les droits des propriétaires de terres contiguës ne constituant pas des terres du Canada, il doit être exécuté par un arpenteur de la province où l’arpentage est effectué.

Loi sur les arpenteurs des terres du Canada (L.C. 1998, ch. 14)

50. Seul le titulaire d’un permis ou une personne agissant sous sa direction peut effectuer l’arpentage cadastral des terres du Canada ou de terrains privés dans un territoire.

Les exigences législatives provinciales correspondantes doivent également être respectées.

- B) **Les droits de propriétés doivent être protégés** – Les droits de propriété de chaque côté d’une limite administrative doivent être protégés par un détenteur d’une licence professionnelle pour chaque juridiction.
- C) **Les associations professionnels d’arpenteurs doivent être respectées** – La juridiction des associations professionnels autorégulatrices doit être respectée ainsi que l’esprit de la législation afférente.
- D) **Les ententes de gouvernement à gouvernement doivent être respectées** – Il existe des ententes inter-gouvernementales en place pour partager et sanctionner conjointement les arpentages des limites administratives.
- E) **Principes canadiens d’arpentage généralement reconnus** – Les principes énoncés dans les principes canadiens d’arpentage généralement reconnus du forum cadastral du Conseil canadien de géomatique doivent être respectés.

Fondement:

“Si la limite d’une terre du Canada à arpenter coïncide avec la limite des terres provinciales, toutes les lois et tous les règlements provinciaux s’appliquant au domaine de l’arpentage devront être respectés. En cas de conflit entre les normes d’arpentage fédérales et provinciales, le bureau régional de la Direction de l’arpenteur général devra être consulté. La règle générale est habituellement de se conformer à la norme d’arpentage la plus rigoureuse.”

La Direction de l’arpenteur général, Normes nationales pour l’arpentage

Property rights are to be protected by the professionals accorded that privilege in each of the 11 professional land surveying jurisdictions in Canada. If an original boundary monument established to create a Canada Lands entity (for example, a First Nation Reserve or National Park) is re-established or restored in the course of a legal survey, there is potential to affect rights in both provincial/Indigenous and federal jurisdictions. For this reason, and as directed by the above statutes and principles, licensing in each jurisdiction affected is required. For recognition in the Canada Lands Surveys System, the surveys must be carried out under the instructions of the Surveyor General of Canada Lands, which would also require ratification and recording in the Canada Lands Surveys Registry.

If monuments are placed on an existing jurisdictional boundary, without any need to re-establish or restore original monumentation, an assessment of evidence is still required as well as the need to make a public record of any monumentation placed in the course of the survey, which would include measurements made to existing evidence. Creating a public record of this work should be considered good practice in any jurisdiction to support future surveys and contribute to the land surveyors' professional responsibility towards maintaining the survey system(s).

Les droits de propriété doivent être protégés par les professionnels à qui ce privilège a été accordé dans chacune des 11 juridictions d'arpentage du Canada. Si une borne qui a été originalement placée pour créer une terre du Canada quelconque (par ex. une réserve de Première Nation ou un Parc national) est rétablie ou restaurée au cours d'un arpentage officiel, il est possible que la borne affecte les droits juridictionnels de la province/Autochtone et du fédéral. Pour cette raison, et selon les directives des lois et principes ci-dessus, la délivrance d'un permis d'exercice est requise pour chacune des juridictions concernées. Pour être reconnu par le Système d'arpentage des terres du Canada, l'arpentage devra être effectué conformément aux instructions de l'arpenteur général des terres du Canada, et il devra aussi être ratifié et enregistré dans le Registre d'arpentage des terres du Canada.

Si des bornes sont placées sur une limite administrative existante sans qu'il soit nécessaire de rétablir ou restaurer des bornes originales, une évaluation de la preuve demeure requise de même que la nécessité de produire un document public de toutes bornes placées au cours de l'arpentage. La création d'un document public de ce travail devrait être considérée comme une bonne pratique dans toutes les juridictions pour supporter les futurs arpentages et contribuer à la responsabilité professionnelle des arpenteurs envers la maintien du ou des systèmes d'arpentages.

Peter Sullivan, CLS, ALS, MBA
Surveyor General and Director General / Arpenteur général et Directeur général
Surveyor General Branch / Direction de l'arpenteur général